

## Mitteilung der Kommission über Genehmigungen an Eisenbahnunternehmen

(2002/C 209/242)

(Text von Bedeutung für den EWR)

Gemäß Artikel 11 Absatz 8 der Richtlinie 95/18/EG des Rates vom 19. Juni 1995 über die Erteilung von Genehmigungen an Eisenbahnunternehmen ist die Kommission verpflichtet, die Mitgliedstaaten über den Stand der erteilten Genehmigungen zu informieren. Im folgenden sind die wichtigsten Angaben der von der unter Nummer 2 genannten Stelle erteilten Genehmigung aufgeführt.

### 1. Bezeichnung und Anschrift des Eisenbahnunternehmens:

Regental Bahnbetriebsgesellschaft mbH  
Bahnhofsplatz 1  
D-94234 Viechtach.

### 2. Erteilende Stelle im Sitzstaat des Eisenbahnunternehmens:

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Verkehr und Technologie, Prinzregentenstraße 28, D-80525 München.

### 3. Datum der Entscheidung:

22. Dezember 1994.

Ersterteilung   
Aussetzung

Widerruf   
Änderung

### 4. Nummer der Genehmigung:

7973 VII/B2b-60361.

### 5. Bedingungen und Auflagen:

Für das Erbringen von: Personenverkehr und Güterverkehr.  
Die Genehmigung ist bis 31. Dezember 2009 gültig.

### 6. Anmerkungen hinsichtlich Erteilung, Aussetzung, Widerruf oder Änderung:

—

### 7. Sonstige Anmerkungen:

—

### 8. Kontaktperson in der die Genehmigung erteilenden Stelle:

(Name, Telefonnummer, Faxnummer und E-Mail-Adresse)

Herr Hütter  
Tel. (49) 89 21 62 25 52  
Fax (49) 89 21 62 23 70  
E-Mail: manfred.huetter@stmwvt.bayern.de

## Mitteilung der Kommission über Genehmigungen an Eisenbahnunternehmen

(2002/C 209/243)

(Text von Bedeutung für den EWR)

Gemäß Artikel 11 Absatz 8 der Richtlinie 95/18/EG des Rates vom 19. Juni 1995 über die Erteilung von Genehmigungen an Eisenbahnunternehmen ist die Kommission verpflichtet, die Mitgliedstaaten über den Stand der erteilten Genehmigungen zu informieren. Im folgenden sind die wichtigsten Angaben der von der unter Nummer 2 genannten Stelle erteilten Genehmigung aufgeführt.

### 1. Bezeichnung und Anschrift des Eisenbahnunternehmens:

Tegernsee-Bahn Betriebsgesellschaft mbH  
Bahnhofsplatz 5  
D-83684 Tegernsee.

### 2. Erteilende Stelle im Sitzstaat des Eisenbahnunternehmens:

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Verkehr und Technologie, Prinzregentenstraße 28, D-80525 München.

### 3. Datum der Entscheidung:

22. Dezember 1994.

Ersterteilung   
Aussetzung

Widerruf   
Änderung

### 4. Nummer der Genehmigung:

7974 VII/B2b-60325.

### 5. Bedingungen und Auflagen:

Für das Erbringen von: Personenverkehr und Güterverkehr.  
Die Genehmigung ist bis 31. Dezember 2009 gültig.

### 6. Anmerkungen hinsichtlich Erteilung, Aussetzung, Widerruf oder Änderung:

—

### 7. Sonstige Anmerkungen:

—

### 8. Kontaktperson in der die Genehmigung erteilenden Stelle:

(Name, Telefonnummer, Faxnummer und E-Mail-Adresse)

Herr Hütter  
Tel. (49) 89 21 62 25 52  
Fax (49) 89 21 62 23 70  
E-Mail: manfred.huetter@stmwvt.bayern.de